



استدراج عروض أسعار/مزاودة رقم
O.02/2019

تضمنين كافتيريا الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني





المحترمين.

السادة/

بعد التحية و الاحترام ،،

نرجو تزويدنا بعرض سعر ضمان كافيتيريا الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني شاملة لضريبة القيمة المضافة، وذلك خلال موعد أقصاه الساعة الثانية عشرة ظهراً من يوم الخميس الموافق 2019/01/17، وذلك بمقر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني-عين منجد - شارع طوكيو - مقابل قصر رام الله الثقافي، على أن يتم مراعاة ما يلي عند تقديم العرض:

1. يتم تقديم العرض بالظرف المختوم على أن يذكر على الظرف موضوعه، واسم الجهة المشاركة.
2. يلتزم مقدم العرض أن يضع أسعاره على الجداول والنماذج المرفقة بالعرض ويحق لأي مناقص اضافة أي ورقة توضح عرضه على أن يتم ختمها وتوقيعها من قبله.
3. يلتزم مقدم العرض بوضع العرض في الصندوق المخصص لهذا الغرض لدى مقر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني - عين منجد (شارع طوكيو)/ دائرة اللوازم والمشتريات.
4. تلتزم الشركة بسريان العرض لمدة شهر من تاريخ آخر موعد لتقديم العروض.





الشروط الخاصة

1. الأسعار بالشيكل وشاملة لكافة أنواع الضرائب.
2. لجنة العطاءات غير ملزمة بقبول أعلى الأسعار.
3. فترة الضمان ، سنة من تاريخ بداية العقد
4. يقوم الضامن بتجهيز الكافتيريا بالمعدات اللازمة لأغراض عمله على نفقته الخاصة دون أن يتحمل الفريق الأول أي نفقات مهما كان نوعها علماً بأنه يوجد في الكافتيريا (10 طاولات ، 40 كرسي ، ثلاجة طعام) .
5. يلتزم الضامن بالمحافظة على الموقع ونظافته.
6. يلتزم الضامن بتوفير كافة معدات ومتطلبات العمل، وبشكل يتناسب مع الوضع القائم.
7. يتم توقيع الاتفاقية بعد استيفاء كافة الشروط خلال ثلاثة أيام من تاريخ الترسية بحيث يقوم الضامن :-
أ - بدفع 30% من قيمة العقد الإجمالية عند التوقيع في حساب إيرادات أخرى التابع لوزارة المالية في بنك فلسطين المحدود حساب رقم (219000/49) وإحضار فيشة الدفع عند التوقيع.
ب - دفع 40% من قيمة العقد بتاريخ 2019/4/1.
ت - دفع 30% من قيمة العقد بتاريخ 2019/7/1.
8. يحق للجنة تمديد أو تأجيل أو إلغاء الاستدراج كما تراه مناسباً.
9. يحق للجنة ترسية الاستدراج على من يليه في السعر في حالة تمنع صاحب أعلى الاسعار.
10. عند انتهاء مدة العقد يقوم الفريق الثاني بتسليم الكافتيريا كما استلمها، ويتحمل أي ضرر يقع خلال فترة الضمان.
11. يحق لمن يرغب المشاركة في الاستدراج زيارة ومعاينة الكافتيريا على أرض الواقع بالتنسيق مع السيد محمد فشافشة - مدير دائرة الخدمات الإدارية جوال رقم (0599465800).
12. يلتزم من يرسو عليه الاستدراج بتوفير كل ما يحتاجه الموظفين من مواد غذائية ومشروبات باردة وساخنة بأسعار مناسبة و للجهاز الحق بمراقبة الأسعار والجودة.
13. على من يرسو عليه المزداد الاهتمام بمظهره العام أثناء العمل وارتداء زي خاص، وكذلك عليه الالتزام بنظافة وترتيب الكافتيريا.
14. الالتزام بأوقات الدوام المتفق عليها مع الجهاز لضمان تأمين احتياجات الموظفين.
15. على من يرسو عليه المزداد الاهتمام بنظافة المكان والمواد وبخلاف ذلك يحق للجهاز فسخ العقد وتحميل الضامن كافة الشروط الجزائية.
16. مساحة الموقع المخصص للكافتيريا عبارة عن 130 م مربع تضم مطبخ وصالة صغيرة وصالة كبيرة وتتسع ل 80 كرسي و 20 طاولة.
17. عدد العاملين بالمباني 270 موظف بالإضافة إلى الموظفين المؤقتين.
18. عنوان الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني هو رام الله / شارع طوكيو/ مقابل قصر الثقافة.
19. يقوم الجهاز المركزي للإحصاء بمتابعة تحصيل المبالغ المترتبة على الضامن وإيداعها في حساب الخزينة.
20. يجب على الضامن تزويد الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بفواتير ضريبة في حال طلب الجهاز تزويد بأية مستلزمات ضيافة بشكل رسمي.
21. يكون سعر الضمان شامل استهلاك المياه والكهرباء .





تضمنين كافتيريا الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

عرض السعر

	مبلغ الضمان السنوي بالأرقام / شيك
	مبلغ الضمان السنوي بالحروف / شيك





اتفاقية تضمين كافتيريا الجهاز

فريق أول: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، ويمثله هشام علي أحمد/ مدير عام الشؤون الإدارية والمالية المفوض بالتوقيع.

فريق ثاني: السيد (المحترم حامل رقم هوية) (المخول بالتوقيع)
المقدمة:

حيث أن الفريق الأول يرغب بتضمين كافتيريا الجهاز والبالغ مساحتها (130 م²) وفق الشروط الواردة في دعوة المزايدة ملحق رقم (1) وحيث أن الفريق الثاني لديه الخبرة والمقدرة في هذا المجال وقد قدم عرض سعر ملحق رقم (2) وحيث أن الفريق الثاني قد صدر له قرار إحالة ملحق رقم (3) وحيث أن الفريق الثاني عبر عن موافقته للعمل بموجب هذه الاتفاقية، فقد اتفق الفريقان على ما يلي:

أولاً: المقدمة والملاحق

تعتبر المقدمة أعلاه، وملاحقها ومرفقاتها بما فيها الشروط الواردة في دعوة المزايدة رقم (O.02/2019) والمشار إليه لاحقاً في هذه الاتفاقية بالملحق رقم (1) وعرض السعر المقدم من الفريق الثاني والمشار إليه لاحقاً بالملحق رقم (2) وقرار الإحالة رقم () والمشار إليه لاحقاً في هذه الاتفاقية بالملحق رقم (3) وعناوين الفريقين والمشار إليه لاحقاً في هذه الاتفاقية بالملحق رقم (4) جزءاً لا يتجزأ منها وتقرأ معها كوحدة واحدة لكافة الغايات والمقاصد.

ثانياً: موضوع الاتفاقية

تضمين كافتيريا الجهاز.

ثالثاً: مدة الاتفاقية

يبدأ العمل بهذه الاتفاقية من تاريخ / / 2019 الى تاريخ / / 2020

رابعاً: الالتزامات المالية:

1. من المعروف والمتفق عليه بين فريقتي هذه الاتفاقية أن مبلغ الضمان الذي سيقدمه الفريق الثاني هو مبلغ إجمالي مقداره () شامل ضريبة القيمة المضافة تشمل شهر رمضان المبارك، تدفع على ثلاث دفعات:

أ. الأولى: شيقل تدفع عند توقيع الاتفاقية .

ب. الثانية: شيقل تدفع لغاية .

ت. الثالثة: شيقل تدفع لغاية .

2. يشترط في تنفيذ أي دفعة مالية:

أ. صورة هوية

ب. إيداع مبلغ الضمان في حساب وزارة المالية /حساب إيرادات أخرى التابع لوزارة المالية في بنك فلسطين المحدود حساب رقم (219000149) وتسليم فيشة الايداع لدائرة اللوازم والمشتريات لدى الفريق الأول.





- ت. تقديم فواتير ضريبية في حال طلب الجهاز تزويده بمواد ضيافة بشكل رسمي .
ث. شهادة رخص مهن سارية المفعول من ضريبة الأملاك.
ج. شهادة خصم مصدر سارية المفعول .
ح. تقديم كتاب معتمد من البنك (مصادقة بنكية) من الفريق الثاني بتفاصيل الحساب البنكي لأغراض تحويل المستحقات المالية.
3. يطبق على الفريق الثاني في حال تأخر بدفع الالتزامات المالية المترتبة عليه أحكام غرامات التأخر في التسليم للقطاع العام الحكومي الواردة في القوانين والأنظمة والتعليمات الفلسطينية السارية.

خامساً: الغطاء التأميني:

يقع لازماً على الفريق الثاني وعلى نفقته الخاصة التعاقد مع أي شركة تأمين وتوفير غطاء تأميني يشمل التأمين الصحي وتأمين اصابات العمل، وتأمين المسؤولية المدنية و/أو أي تأمين يتم طلبها من الجهات المختصة قانوناً عن تنفيذ بنود وأحكام هذه الاتفاقية، وهذا التأمينات يجب أن تغطي فترة العقد المنصوص عليها أعلاه و/أو أي فترة يمتد إليها فترة تنفيذ أحكام هذه الاتفاقية.

سادساً: التزامات الفريق الثاني:

مع مراعاة ما ورد بالملاحق المذكورة أعلاه من التزامات تقع على الفريق الثاني يلتزم الفريق الثاني:

1. اعتماد أسعار إفرادية معلنه لكل بند من بنود السلع والخدمات التي يقدمها ووضعها في مكان بارز وظاهر للعيان.
2. القيام بأعمال التنظيف في الموقع الذي يشغله وتوفير المواد اللازمة لذلك والتخلص من الزيوت المستعملة ضمن براميل خاصة ونقلها خارج الجهاز وعدم طرحها في المجاري الرئيسية أو الأحواض الزراعية.
3. التخلص من النفايات وبشكل يومي ونقلها إلى المكان المخصص لتجميع النفايات في أكياس مغلقة وحسب إرشادات دائرة الخدمات الإدارية لدى الفريق الأول، وعليه مكافحة الحشرات الطائرة والزاحفة في الموقع الذي يشغله.
4. الالتزام بشروط السلامة العامة والشروط الصحية.
5. يلتزم الفريق الثاني بأوقات الدوام الرسمي وللفريق الأول الحق في تعديل هذه الأوقات بما يتناسب معه وباتفاق الطرفين.
6. لا يجوز للفريق الثاني نقل أو تغيير مكان أي من توابع الكافتيريا أو تمديدات الكهرباء أو المياه دون موافقة الفريق الأول الخطية وتحت إشرافه.
7. عند انتهاء مدة الاتفاقية يلتزم الفريق الثاني بتسليم الكافتيريا ومحتوياتها وتجهيزاتها وأثاثها المستلم من الفريق الأول بحالة صالحة وقابلة للاستعمال كما كانت عليه

سابعاً: إنهاء الاتفاقية:



1. في حال رغب أحد الفريقين إنهاء هذه الاتفاقية ودياً خلال مدة سريان الاتفاقية فعليه أن يُخطر الفريق الآخر بعدم رغبته بالاستمرار في تنفيذ هذه الاتفاقية قبل مدة شهر على الأقل من التاريخ الذي ينوي فيه إنهاء هذه الاتفاقية، وفي حال إنهاؤها ودياً من الفريق الثاني فإن جميع الأقساط المؤجلة عن كامل مدة الاتفاقية تصبح واجبة الأداء فوراً، وفي حال كان الإنهاء الودي من قبل الفريق الأول يسقط حقه بالمطالبة عن باقي الأقساط عن المدد التي لا يكون فيها الفريق الثاني شاغلاً للكافيتيريا.

2. في حال تخلف أو نكول أو أخل أو تأخر الفريق الثاني في بنود اتفاقية الضمان فيحق للفريق الأول:
أ. فسخ الاتفاقية.

ب. الإحالة على شركة أخرى لتنفيذ موضوع الاتفاقية بنفس المواصفات وعلى حساب الفريق الثاني وتحمله فرق الأسعار والنفقات الإضافية وأية خسارة أو مصاريف أو عطل أو ضرر يلحق بالفريق الأول أو يلحق بالدائرة المستفيدة، وذلك دون الحاجة إلى إنذار ولا يحق للفريق الثاني الاعتراض على ذلك.

ت. حجز جزء من أو كامل الدفعة المستحقة للفريق الثاني إذا ترتب على إنهاء الاتفاقية من قبل الفريق الثاني، تحميل الفريق الأول لتكاليف إضافية من أجل إنجاز العمل كما حددته الشروط الواردة بالملحق رقم (1).

ث. استبعاد أي عرض مقدم من الفريق الثاني للاشتراك بأي عطاء أو مناقصة خاصة بالفريق الأول لمدة لا تزيد عن ثلاث سنوات ويعتبر توقيع الفريق الثاني على هذه الاتفاقية إقراراً منه وإسقاطاً لحقه بذلك.

ثامناً: شرط التحكيم

1. اتفق الفريقان بأحالة كل و/أو بعض المنازعات التي تنشأ و/أو قد تنشأ بشأن أية علاقة قانونية و/أو تعاقدية و/أو غير تعاقدية إلى التحكيم على أن يتم اجراءه وفق الإجراءات والأسس التي نص عليها قانون التحكيم الفلسطيني الساري المفعول، ويكون مكان التحكيم مدينة رام الله.
2. اتفق الفريقان على أن تكون محاكم محافظة رام الله هي صاحبة الاختصاص والسلحية لحل أي نزاع و/أو خلاف ينشأ بين الفريقين وتكون ناتجة عن الاتفاقية.

تاسعاً: أحكام عامة:

1. تكون متابعة ومراقبة تنفيذ بنود هذه الاتفاقية والإشراف عليها من مسؤولية دائرة الخدمات الإدارية ممثلة بمديرها.
2. يتم دخول سيارات الفريق الثاني للتحميل والتنزيل بالتنسيق مع قسم الأمن.
3. يقوم الفريق الأول بطلب السندويشات والوجبات الخفيفة والمشروبات الباردة والساخنة من الفريق الثاني في حال عقدت دورات و ورشات عمل داخلية، شريطة أن تكون بمواصفات ممتازة ومقبولة للفريق الأول.
4. يجوز إصدار أية ملاحق للاتفاقية إذا اقتضت الحاجة لذلك وباتفاق الفريقين الخطي.



5. الظروف القاهرة: تفاديا لأي غموض، فإنه لا يحق لأي من الفريقين مطالبة الفريق الآخر بتنفيذ التزاماته المبينة في هذه الاتفاقية في أحوال القوة القاهرة أو الظروف الطارئة مثل الأعمال الحربية والعداوية و/أو أعمال الشغب و/أو السطو والنهب وغيرها مما ينجم عنه تعذر تنفيذ أحد الفريقين لالتزاماته الواردة في الاتفاقية.

6. التعاقد من الباطن: يلتزم الفريق الثاني بعدم التعاقد مع الغير من الباطن لتنفيذ هذه الاتفاقية أو السماح لأي طرف آخر بالانتفاع بها لا بموجب طلب خطي وموافقة الفريق الأول الكتابية، على أن يكون الفريق الثاني مسؤولاً مسؤولية كاملة عن تصرفات أو أي تقصير أو إهمال يقوم به ذلك الغير المتعهد من الباطن، في حال موافقة الفريق الأول على هذا التعاقد.

7. سياسة الاتصال:

8. يجب أن تتم كافة الإخطارات والاتصالات الأخرى بموجب هذه الاتفاقية خطياً وفق العناوين المختارة المشار لها بالملحق رقم (4) وسوف تعتبر أنها سلمت أصولاً في حال تسليمها، باليد خلال ساعات العمل العادية لدى المستلم، وعند إرسالها بالفاكس أو بالبريد الإلكتروني (مع التقرير الإلكتروني الذي يؤكد التسليم).

9. السرية في التعامل: يراعي كل فريق السرية التامة في تعامله بموجب هذه الاتفاقية، ويتعهد بعدم البوح أو الإفصاح عن أي معلومات يحصل عليها خلال تطبيق هذه الاتفاقية و/أو بعد انتهاء العمل بموجبها إلا بعد أخذ الموافقة الخطية من الفريق الآخر.

عاشراً: مكونات الاتفاقية

تتكون هذه الاتفاقية من مقدمة وعشرة بنود بما فيها هذا البند وتقع على خمسة صفحات بالإضافة لأربعة ملاحق. وقد حررت منها نسختان بيد كل فريق نسخة منها.

حررت هذه الاتفاقية في يوم () الموافق: / / 2019

عن الفريق الثاني
التوقيع

السيد/

عن الفريق الأول
التوقيع

هشام علي احمد

مدير عام الشؤون الإدارية والمالية



المستشار القانوني
التوقيع

المحامي/ لؤي الحسيني



ملحق رقم (4)
عناوين الفريقين

فريق أول: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

العنوان: فلسطين/رام الله/ عين منجد/ شارع طوكيو/ مقابل قصر رام الله الثقافي.

هاتف: (+970/+972) 2 2982700

فاكس: (+970/+972) 2 2982710

صندوق بريد: (1647)

البريد الإلكتروني: diwan@pcbs.gov.ps

فريق ثاني:

العنوان:

هاتف:

